

www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/543

ISSN: 1111-3936 - EISSN: 2661-7722

Aproximación histórica del cine argelino (1962-2000)

MOKDAD Zohra Karima

¹Université Oran2-Mohamed Ben Ahmed, Oran, Algérie, mokdadkrima111@gmail.com

Reçu: 12 / 12/ 2022; Accepté: 18 / 02/ 2023, publié: 01 /07 / 2023

RESUMEN: En el siguiente artículo se propone analizar la evolución del cine argelino después de la independencia de Argelia hasta los años 2000. Del mismo modo, disertar sobre el cine, resulta ser un elemento inseparable de la historia contemporánea. En Argelia, la guerra por la independencia del país alimentó durante cincuenta años' el tema de muchas películas argelinas (La Bataille d'Alger, L'Opium et le bâton, La Voie, Chronique des Années de braise, Hassan Terro, etc.). Se basaron principalmente en una visión del colectivo y de los mecanismos subyacentes del cambio social y político. De hecho, la colonización francesa dejó unas importantes huellas culturales en la producción cinematográfica. Para ello, nos planteamos una metodología analítica descriptiva para explicar obviamente el proceso histórico del cine argelino. Nuestro objetivo consiste en demostrar obviamente la evolución del cine después de la independencia de Argelia hasta el siglo XXI.

PALABRAS CLAVE: el cine, la colonización, la historia, la memoria, evento la cinematografía, el actor, Argelia, proceso, huella

ABSTRACT: The following article intends to analyze the evolution of Algerian cinema after the independence of Algeria until the 2000s. Likewise, disserting about cinema turns out to be an inseparable element of contemporary history. In Algeria, the war for the country's independence fueled for fifty years' the theme of many Algerian films (La Bataille d'Alger, L'Opium et le bâton, La Voie, Chronique des Années de braise, Hassan Terro, etc.). They were mainly based on a vision of the collective and the underlying mechanisms of social and political change. In fact, the French colonization left important cultural traces in film production. For this, we propose a descriptive analytical methodology to obviously explain the historical process of Algerian cinema. Our objective is to obviously demonstrate the evolution of cinema after independence until the XXI st century

KEYWORDS: cinema, colonization, history, memory, cinematography event, actor, Algeria, process, footprint

Introducción

El cine como arte implica un saber hacer, porque participa de la ciencia (saber) y de la técnica (hacer). Toda película narra una historia que se ha de concretar, para que sea operativa, en un guión cinematográfico. La aparición de este fenómeno ofrece al mundo un nuevo arte, una novedad cultural capaz de registrar imágenes para la difusión de ideas. Mediante la ficción, se representa un mundo casi real, y se brinda ambientes afinadamente contextualizados en contextos históricos y socioculturales determinados, capaz de crear procesos de identificación que nos hacen penetrar en su casualidad. Como medio de comunicación, su eficacia suministra información tan reveladora que el receptor se ve inmerso.

Como hispanista argelina, interesada de la investigación histórica del cine argelino después de la independencia. Precisamente, nuestro interés es dar a conocer nuestro cine local desde fuentes locales. El presente estudio tiene por objeto, reconsiderar los trabajos anteriores relativas al cine argelino. A tener de esto, nuestra problemática enfenta concretamente el tema



www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/543

ISSN: 1111-3936 - EISSN: 2661-7722

de análisis de la producción cinematográfica desde 1962 hasta 2000. Para ello, nos planteamos las preguntas siguientes como marco de reflexión: ¿Cómo se caracteriza el cine argelino después de la independencia hasta 2000? ¿Cómo ha evolucionado el cine argelino antes y después de la independencia?

Argelia conoció la producción cinematográfica durante un período inestable, el período colonial, ya que reflejó para nosotros en sus inicios el sufrimiento de la gente por la injusticia colonial, y así lo evidenciaron la mayoría de las películas que abordaron el tema de la revolución liberadora.

Por ende, el cine también ha de tenerse en cuenta como elemento fundamental para la enseñanza de historia, "El film es una fuente instrumental de la ciencia histórica, ya que refleja, mejor o peor, las mentalidades de los hombres de una determinada época". (Magherbi, A.1982: 58). La utilización del cine como fuente histórica es una herramienta que puede ayudarnos a entender cómo la sociedad o los diferentes grupos se conciben a sí mismos y que por lo tanto logra reflejar ciertas coyunturas y procesos específicos.

Efectivamente, el cine argelino se ha impuesto para ocupar un lugar digno dentro del cine mundial que afectó los contenidos de las obras productivas, especialmente en el período que va desde la independencia hasta la década negra en el período, en el que, Argelia sufrió del terrorismo. Para ello, otorgó importantes premios y alcanzó posiciones avanzadas en festivales internacionales, quizás el más importante la Palma de Oro en el Festival Internacional de Cannes en 1975 gracias a la película "Los hechos de los años de brasas (وقائع)" dirigida por Mohamed Lakhdar Hamina1, y es el único árabe y africano en este campo hasta el día de hoy.

El cine fue una de las formas en que la colonialista francesa explotó para consolidar su existencia, basada en películas que sirven a sus propios intereses y están orgullosas de su predominio sobre los argelinos; vinieron con un propósito puramente colonial y querían consolidar su cultura francesa y luchar contra la cultura árabe-islámica. Desde su nacimiento, el cine argelino ha atravesado varias etapas de la producción cinematográfica argelina, son las siguientes:

1. Las etapas del cine argelino

1.1. Los inicios del cine en Argelia antes de la revolución (1897-1950)

El cine apareció en Argelia inmediatamente después del surgimiento de la cinematografía a manos de los hermanos de Lumière en 1985." Después de unos días de actuaciones, el "Félix" argelino nacido en Francia fotografió escenas de Argel y Orán y las presentó a los colonos" (Ruiz, R.2013:59). Efectivamente, el fotógrafo Felix Mesguiche2 produjo una película en 1897 titulada: "El musulmán gracioso" y después de 10 años produjo otra película: «Ali bebe el aceite». Sin embargo, el proceso de proyección de películas ha sido lento desde sus inicios, y la prensa registró solo algunos nombres de los pioneros que vinieron de Francia.

En esta etapa, el cine argelino se denominó el cine colonial (1895-1950) que se caracterizó de la manera siguiente:

- -Descripción de la naturaleza atractiva de Argelia en aquel momento
- Menosprecio la imagen del individuo argelino, es decir, se ve como ingenuo y en un ridículo grado de estupidez



www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/543

ISSN: 1111-3936 - EISSN: 2661-7722

Francia usó el cine como medio de propaganda para dar una buena imagen de la colonización francesa y mostrar una imagen ridícula del individuo argelino. Para ello, las películas llevaron títulos extraños tales como: The Funny Muslim", ali bebe aceite y otros títulos que trataron el argelino en forma burlesca. "Es la burla del colonizador y de estas películas mencionamos al gracioso musulmán. » (ABD EL REZAK, H. 2013:56)

Durante la era de la colonización francesa, el cine argelino era un arma en la mano de la potencia francesa, ya que el gobierno francés, de un lado, quería hacer una propagación de su cultura a través de las películas y de otro lado, creó una generación bien alimentada de la mentalidad Cristiana. , y con este proceso se floreció el cine en Argelia, conociendo nuevas dimensiones en la sociedad argelina. La gran mayoría del cine "argelino" en esta época fue creado por europeos. Un ejemplo de tal película es la película « Le Désir »de Albert Durec de 1928.

1.2. El cine argelino durante la revolución (1954-1962)

El cine Argelino nació a partir de la guerra de independencia. El nacimiento del cine argelino está íntimamente ligado a la lucha por la liberación nacional y encuentra sus orígenes principalmente en el grupo de Les Combattants de laLibération (CDL), mejor conocidos como Le Maquis Rouge, que eran una agrupación guerrillera que formaba parte del Partido Comunista Argelino. "Tenemos que saber que durante esa época las imágenes sobre Argelia eran realizadas por Francia.

La época marcó la colonización en el cine." Los argelinos carecían de representación propia sólo existía aquella mostrada por Francia. No eran ni siquiera llamados de argelinos sino de "indígenas" (Caparrós lera, J.M, 2004:29)

En 1957, tras un acuerdo con René Vauté3 y Abane Ramadan4, la primera escuela de cine argelina se estableció en la alta montaña "L'école de cinema du Maquis". Esta fase marcó la finalización de las primeras películas argelinas, en línea con la lucha armada, y entre estas películas:

Una de las primeras expresiones cinematográficas puramente argelinas, narra y describe de la corporación de los poceros del sur de Argelia fue:

- -Sakiyet Sidi Youssef, Producida en 1958, que es un cortometraje dirigido por Pierre Clement y gestionado (turco). La producción fue del propio Pierre Clement (se encuentran versiones negativas de la película en el productor).
- Refugiados: الألجئون fue producido en 1958, es un cortometraje producido y dirigido por Pierre Clement
- Yasmina, Fue producida en 1961 y es una película intermedia, dirigida por Mohamed El-Akhdar Hamina, producida por el Departamento de Cine del Gobierno Provisional de la República de Argelia.
- -Voz del pueblo, producida en 1961 por Mohamed Lakhdar Hamina y Jamal Chanderli y producida por el Departamento de Cine del Gobierno Provisional de la República de Argelia.
- -Cinco hombres y un pueblo: producido en 1962 por Roonet Foth



www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/543

ISSN: 1111-3936 - EISSN: 2661-7722

Nos referimos a una época donde la colonización fue representada en el terreno del cine. Es decir, el cine era un medio que llevó a cabo a dibujar la realidad social de Argelia de aquel momento mediante técnicas audiovisuales utilizadas para el proceso comunicativo entre los artistas (cineasta, actores, directores) y el pueblo argelino. Los argelinos carecían de representación propia sólo existía aquella mostrada por Francia.

1.3. El cine nacional después de la independencia (A partir de 1962)

La etapa posterior a la independencia se consideró la fase de transición del cine argelino, que lleva a la sociedad, sus contradicciones, esperanzas y sueños. En 1960, dos películas argelinas, Djazairouna y Yasmina son estrenadas por primera vez en las Naciones Unidas con el fin de sensibilizar la opinión americana e internacional sobre lo que pasa en Argelia " (Abderazak, H.A. 2013:164). A partir de la independencia, muchos cineastas jóvenes se precipitaron en dirigir películas auténticas y autóctonas relatando con orgullo los precipicios de una sociedad argelina. La mayoría de las películas de esta época post-independencia relatan la guerra de liberación nacional; La bataille d'Alger de Pontecorvo, L'opium et le bâton de Rachedi, Le vent des Aurès de Lakhdar-Hamina, etc. La película ganó un premio en el Festival de Cine de Cannes de 1967 al Mejor Primer Trabajo Fueron numerosas las coproducciones con Italia, Francia o Egipto influidas por el cine extranjero en la puesta en escena. Como reacción, una nueva generación de realizadores hizo del tema de la guerra de liberación su objeto principal.

El cine argelino continuó produciendo películas que glorifican la revolución y se ocupan de los restos de la guerra. "Según las estadísticas del Ministerio de Cultura, durante el período de 1957 a 1980, se completaron 194 largometrajes y cortometrajes, y se completaron 137 nuevas películas en Fuera de Argelia, una de las películas más famosas de esta época es La batalla de Argel (1966), película argelina-italiana que obtuvo tres nominaciones al Oscar". (Maherzi.l.1980: 100)

En cuanto a las siguientes etapas de desarrollo del cine después de la etapa inicial, incluyeron la formación del Comité de Cine en 1959, el Departamento de Cine en 1960, la radio y la televisión, y la formación del Centro Audiovisual en 1962, y se siguieron otros pasos importantes, como sigue:

Para resumir en la siguiente tabla los pasos institucionales más importantes que ha atravesado el cine argelino Años Estructuras



www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/543 ISSN: 1111-3936 - EISSN: 2661-7722

Años	Estructuras
1957	Inauguración de una escuela de formación cinematográfica en la sierra estado de la región quinto.
Creación del Comité de Cine asociado al Gobierno Provisional de la República de Argelia.	
	Establecimiento del Departamento de Cine del Ejército de Liberación Nacional.
1960/1961	Establecimiento del centro audiovisual.
1963	Establecimiento del centro audiovisual.
	Establecimiento de una compañía de cortometrajes "Fundación Privada".
	Establecimiento de la Oficina de Eventos Cómicos de Argelia.
1964	Establecimiento del Centro Nacional de Cine de Argelia.
1967	Fundación del Centro 1rglino de cine
1969	El monopolio de la Oficina Nacional de Comercio e Industria sobre la producción y distribución cinematográfica.
1974	La Oficina de Eventos Fotográficos de la Oficina Nacional de Comercio e industria cinematografía
1975	Establecimiento de la Dirección de Cine y Medias Audiovisuales en el Ministerio de información.
1983	Creación de la Agencia Nacional de Eventos Pictóricos.
1984	División de la Dirección Nacional de Comercio e Industria Cinematográfica en Corporación Nacional de Producción Cinematográfica.
1986	Corporación nacional de distribución de cine
1987	Unión de dos instituciones cinematográficas para la producción y distribución en el centro argelino por el arte cinematográfico y su industria
	Tabla 1: Evolución de la cinematografía argelina representado por (Rezine.M.2018:531)5



www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/543

ISSN: 1111-3936 - EISSN: 2661-7722

En esta etapa, las películas argelinas trataron todos los temas nacionales, así como los sociales, con el objetivo de crear conciencia y proporcionar orientación para el desarrollo y el avance. Citamos algunas películas de esta era: "La noche teme al sol" de Mustapha Badie (1965), "El viento de los Aures" de M. Lakhdar Hamina (1966), "La vía" de Mohamed Slim Riadh (1968), "Hassen el terrorista" de Mohamed Lakhdar Hamina (1968), "El infierno a los diez años", de un colectivo de cineastas (1969). (Mansouri.k. 2013:66)

1-4- Cuarta etapa: Nuevo Cine argelino (A partir de los años 70)

Esta etapa comienza con la ley de reforma agraria aprobada en 1971, gracias a la cual apareció el "djidid cinema" (término acuñado por Guy Hennebelle) caracterizado por la aparición de películas rurales. "En este nuevo cine de agitación las producciones responden a dos peculiaridades: hacen una reinterpretación de la guerra de liberación nacional y tienen una base de análisis social, sobre la lucha de clases de forma implícita." (Tlemsani, Abdelkader.2001: 84).

Entre quienes filmaron películas con la temática de la reforma agraria es posible citar a Abdelaziz Tolbi, Moussa Haddad o Djaffar Damardji. Desde 1979 se inició una nueva etapa con la película de Merzak Allouache, Omar Gatlato (1976), que rompía con la tendencia oficial establecida hasta la fecha." Esta película fue un gran éxito, porque expresaba a la sociedad a través de la vida rutinaria de los jóvenes, que estaba lejos desde la lente de la cámara Sharaytieh Issa que el tema del cine argelino, especialmente en los años sesenta y setenta, es una repetición espontánea e intencional de temas del cine colonial, que se presentó en forma de proposición." (Roy. A.1999:56)

Con Omar Gatlato, entramos directamente en la realidad social y en poner de relieve la situación social y económica de toda una juventud argelina que se siente completamente descuidada, frustrada. Por primera vez en una película argelina, es la irrupción de la realidad en el espacio cinematográfico. A través de una trama tejida en torno a la desaparición del altavoz de la mezquita, evoca a los jóvenes desempleados que encuentran en el rigor de los nuevos comportamientos islámicos una dirección a seguir, y a las jóvenes que se sienten asfixiadas en este nuevo entorno.

En este año 1972, la madurez aparece en el cine argelino a través de la película "Al Faham" de Mohamed Boumari Sunna, que muestra hechos importantes, pero de una manera que no llama la atención del joven espectador, como describe Abdelghani Maghribi. Boumari había pedido que el cine se pusiera al servicio de la realidad argelina moderna en consonancia con los grandes proyectos de la política de principios de los años setenta, incluida la revolución agrícola, cultural e industrial, como un pasado anterior, es decir, representando los efectos y restos de guerra ". (Meghrebi, A. 1982:89). Después de todo, después de una ola de pocas películas que capturaron toda la legitimidad de la lucha de liberación nacional. Otros ejemplos muy destacables del cine argelino de esta época incluyen: Patrulla en el este (1972) por Amar Laskri, Area prohibida (1972) por Ahmed Lallem, El opio y el palo (1970) por Ahmed Rachedi, Ganador de la Palma de Oro Crónica de los años de fuego (1975) por Mohammed Lakhdar-Hamina," También surgieron varias estrellas de la comedia, incluida la muy popular Rouiched, protagonista de Hassan Terro o Hassan Taxi. Además, Hadj Abderrahmane -más conocido bajo el seudónimo del inspector Taharprotagonizó la comedia de 1973 Las vacaciones del inspector Tahar dirigida por Musa Haddad ".(Rezine.M.2018:531)



www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/543

ISSN: 1111-3936 - EISSN: 2661-7722

En general, lo que podemos decir es que la década de los setenta se caracterizó por la multiplicidad de temas del cine argelino entre la guerra de liberación nacional, la política de la revolución agrícola y el fortalecimiento de la opción socialista del Estado. Así como temas sociales relacionados con la problemática de los jóvenes. A pesar de sus pocos, logró encontrarle un lugar en los foros cinematográficos internacionales, el más famoso de los cuales es "Las crónicas de los años de Ember" de Lakhdar Hamina, quien ganó la Palma de Oro en el Festival de Cannes en Francia. En 1975. Sin embargo, el cine argelino ha dado un salto real, no en términos de la cantidad significativa de producción cinematográfica, ni en cuanto a la multiplicidad de temas, ni en cuanto a la representación de la realidad y la anatomía de la sociedad.

Además, logró el apoyo del público y el respeto árabe e internacional. "Cabe subrayar tambien, en el Festival de Cine Joven de Berlín, y en el Festival de los países de habla francesa, hay otra serie de películas nuevas para el cine argelino en esta dirección".(Benziane, A.2000:102) que incluyen: Las aventuras de un héroe de Marzak Allouache Leila y sus hermanas para el Sr. Ali Mazif "Zaitot Abu Al Hailat" de Nader Mohamed Azizi Anatomía de una conspiración de "Hamad Selim Riad" Útil para Ammar Al-Askari

1.5. Inicio del estancamiento del cine argelino (Apartir de los años 80)

En esta etapa, el cine continúa su lucha, pero no a la manera de las películas revolucionarias que condenan al colonizador y exaltan al pueblo como héroe histórico." Más bien, el cine argelino se está beneficiando aquí de la nueva ola de películas sociales para expresar los principales problemas de la sociedad."(Mansouri,K.2012:185)

En esta era los cineastas produjeron películas sociales tales como: Matrimonio de Moussa dirigido por Mefti el tayeb. Éste dirigió le Mariage de Moussa (1982), en la que un joven emigrante regresa a Argelia, donde se siente alejado de su propia comunidad. Obligado a quedarse allí para hacer el servicio militar, se enamora de su prima Nacira. El protaginsta era un emigrante y quería casarse. Pues, este último encontró difi dificultades enormes en bucsca la mujer de sus sueños.

De un lado, la tercera película de Merzak Allouache, El hombre que mira fijamente a las ventanas (1982), es una visión sombría de la Argelia contemporánea que refleja el pesimismo de un burócrata. Una situación triste del protagonista que acaba por un asesinato. También, Brahim Tsaki (nacido en 1946) realizó dos obras especialmente originales sobre los niños." Les Enfants du vent (1981), en tres episodios, y Les Œufs cuits, en la que un joven que se gana la vida vendiendo huevos en los bares de Argel está desencantado con el mundo que le rodea. En Djamel au pays des images, un niño lucha por aceptar el mundo que la televisión le presenta cada día, mientras que La boite dans le désert destaca el ingenio de los niños que fabrican juguetes de aspecto fantástico con restos de metal y cables eléctricos".(Roy. A. 1999:88)

El segundo largometraje de Tsaki, Histoire d'une rencontre (1983), trata de la relación entre dos niños sordomudos. Consiguen comunicarse a pesar de las diferencias culturales que les separan: ella es hija de un ingeniero petrolero estadounidense, mientras que él es hijo de un campesino argelino. Además, en los años 80, las filas de los cineastas se engrosaron con los autodidactas. Ali Ghalem (nacido en 1943), que se había



www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/543

ISSN: 1111-3936 - EISSN: 2661-7722

ido a Francia a trabajar, reapareció en el panorama audiovisual argelino para dirigir una versión debilitada de su propia novela, Une femme pour mon fils (1982).

De otro lado, Assia Djebar, hasta entonces la única mujer cineasta argelina, realizó su segunda película en 16 mm para la RTA: La Zerda ou les chants de l'oubli (1980) es una obra personal que trata la postura de la mujer argelina .Entre las más importantes de estas películas, mencionamos la película "The Castle" de Mohamed Chouikh, que fue producida en 1988, así como la película "From Hollywood to Tamanrasset" de Mahmoud Zemmouri en 1989, y también la película "The Hidden Taxi" de Ben Omar Bakhti en 1989. Debemos señalar el comienzo de la liberación ideológica e intelectual del cine argelino en esta etapa, especialmente con el surgimiento de la apertura política, económica y cultural, y la emigración de muchos directores argelinos que presentaron obras de arte que oscurecieron el gusto, la intimidad y la cultura del público argelino.

1.6. El cine argelino de la década negra (los años 90)

Con el estancamiento económico y político de Argelia a mediados de los 80 y el caos de la década negra de los 90. La guerra civil argelina, conocida también en francés como la décennienoire (Década Negra), décennie du terrorisme (Década del Terrorismo), o los années de plomb (Años de Plomo), années de braise (Años de las Brasas) fue un conflicto armado librado entre el gobierno argelino y varios grupos rebeldes islamistas .De hecho, la década negra de los noventa fue uno de los períodos más difíciles en los que atravesó el cine argelino, cuando fue testigo de un estancamiento completo y una bancarrota artística, y el estado abandonó este sector.

La película es un importante retrato de la Argelia contemporánea. En su estudio sobre lo que llama "la guerra invisible" de Argelia en los años 90. la importancia de las pocas películas sobre la sociedad contemporánea: "Lo que más llama la atención de estas pocas películas, en un periodo tan gris, es la voluntad de sobrevivir. Es como si los cineastas hubieran decidido juntos salir al encuentro de un mundo que claramente ya no les esperaba » (Tameur.E.2011: 45)

Durante la década negra de los años 80-90, estalló una guerra civil Sangrienta con la violencia del integrismo islamista que traumatizó a la ciudad, provocando la huida de numerosos vecinos, víctimas de ese terror. Así que tenemos un doble movimiento, de destierro para los europeos, si bien se reivindican también como argelinos, considerando

Argelia como su patria; y el de los argelinos, que ocupan la capital y proclaman haber recuperado la suya, lo que va a dar lugar a una doble representación, nutrida de nostalgia para aquéllos y mezcla de euforia y de rencor para éstos. Abdel Rahman Boukermouh 1996. Esta década se caracterizó por la falta de producción cinematográfica argelina y una disminución en la demanda de salas por parte del público.

En esa era negra dos películas argelinas, particularmente interesantes sobre la década negra, llegaron a los cines de España, "Abou Leyla" y "Papicha". Una película en el país del espejismo de Mohamed Rachdi, la película de la interrupción en 1982, entre las películas feministas, la película Zerda y las canciones del olvido de la novelista Asya Jabbar en 1982, la película "Los Warda al Remal" en 1988 de Rachid Belhaj y la película "Ceil and a Family" en



www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/543

ISSN: 1111-3936 - EISSN: 2661-7722

1982 relacionada con Rabeh ElArraian se relacionó con el cine social y los problemas sociales.

1.7. El cine argelino actual: la década de 2000

El cine argelino sigue siendo prácticamente inexistente, sin signos de producción ni de restablecimiento de las estructuras de distribución. La Voisine (2002), de Ghaouti Bendeddouche y L'Attente des femmes (2000) de Naguel Belouad. Estas dos películas no se han distribuido en Argelia. L'Autre Monde (2001), de Merzak Allouache, marca el regreso del director tras siete años de ausencia. "El año de Argelia en Francia (2003) fue testigo de la financiación de una docena de largometrajes, de los que apenas la mitad vieron la luz... Gracias a la subida del precio del petróleo y a la frágil vuelta a la calma, nació un nuevo deseo de crear cine en Argelia. (Kaddour.A. 2005:59)

En 2003 y 2004 se crearon nuevas estructuras, especialmente el Centro Nacional de Cine. Algunas caracterizan que el cine argelino contemporáneo se encuentra en una fase de reconstrucción. La tendencia reciente ha sido un aumento del cine francófono, a diferencia de las películas en árabe argelino. Algunos atribuyen esto al mercado francófono alentado por el aumento de la inmigración a Francia en la década de 1990. Por ejemplo, las producciones franco-argelinos como Rachid Bouchareb Fuera de la ley se han reunido con gran éxito (y polémica). A excepción de Soleil Assassiné (2004), de Bahloul, sobre la vida del poeta Jean Sénac, y de Si Mohand ou M'Hand, de Liazid Khodja, todas las películas argelinas de esta nueva década dan testimonio y examinan la violencia que se apoderó del país a principios de los años 90 y sus traumas. Le Thé d'Ania (2004) y Viva Laldjérie (2004) son dos ejemplos sorprendentes. La primera, dirigida por el periodista y dramaturgo Saïd Ould Khelifa, narra las singulares andanzas de un novelista obligado a encerrarse en su casa por miedo a las represalias terroristas.

En el cine argelino actual, las películas El Manara de Belkacem Hadjadj, Bab el Oued City y Le repenti de Merzak Allouache, Rachida de Yamina Chouikh, Parfums d' Alger de Rachid Belhadj (2010) se han centrado en el periodo del terrorismo, evento fundamental de una fractura social en el período post- independencia (testimonios sobre actos de violencia y la dimensión trágica). Este periodo es como una marca de un antes y de un después (El Manara, Bab El Oued City) o como una validación de una relación moral entre la guerra de liberación, el desencanto nacional y los horrores del terrorismo. (Mansouri, K.2012:185).

En suma, el cine argelino anterior se orientaba hacia la representación de los hechos, hoy es el momento de la alegoría y la reproducción del dolor y sus consecuencias para dibujar un cuadro del trauma argelino.

2. Las películas más destacadas en Argelia: (Desde 1960 hasta 1990)

2.1. La batalla de Argel: los años 60

En esta era los cineastas dieron primacía a los temas de la revolución tales como el contenido de muchas películas es la guerra de liberación: "La noche teme al sol" de Mustapha Badie (1965), "El viento de los Aures" de M. Lakhdar Hamina (1966), "La vía" de Mohamed Slim Riadh (1968), "Hassen el terrorista" de Mohamed Lakhdar Hamina (1968), "El infierno a los



www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/543

ISSN: 1111-3936 - EISSN: 2661-7722

diez años", de un colectivo de cineastas (1969) y la más destacada la batalla de Argel en 1966. Dirigida por el italiano Gillo Pontecorvo en 1966. La batalla de Argel se muestran prácticas guerrilleras, que, aunque ambientadas en otras latitudes, bien pueden entenderse asimilables a nuestra realidad contemporánea; y que la exhibición de la película, en momentos como los actuales, nocontribuye en nada a la pacificación de los espíritus, empresa en la queestán comprometidos todos los habitantes de la Nación.

Ficha técnica de la película:

Producción: Argelia | Italia (1966). Dirección: Gillo Pontecorvo Música: Ennio Morricone.

Protagonistas: Brahim Hadjadj, Jean Martin y Yacef Saadi. Duración: 120 minutos.

Premios: León de Oro | Festival de Venecia. TEMAS: Independencia de Argelia

Esta película reflejó el contexto histórico de Argel en aquel momento. «Aunque el film fue realizado por un extranjero, las intenciones de su autor coincidían con el propósito de los argelinos, es decir, escenificando una batalla "fijarse en el esfuerzo de todo un pueblo para dar vida a una nueva nación entre muchos sufrimientos y dificultades» (Meghrebi, A. 1982:96)

En efecto, «La batalla de Argel», es una obra maestra del director italiano Gillo Pontecorvo, que logró con ella tres nominaciones a los Oscar y el León de Oro en la Mostra de Venecia. Supone el mejor documento fílmico sobre la guerra de Argelia y la culminación de su independencia de Francia, poniendo así fin a la fase colonial de su historia. Un film de impactante vigencia, rodado íntegramente en Argelia y protagonizado por Yacef Saadi, personaje fundamental en la movilización argelina revolucionaria.

La película italo-argelina, 'La batalla de Argel', fue pensada por el régimen de Ahmed Ben Bella como un ejemplo de cine socialista de propaganda que fuera la punta de lanza para el internacionalismo revolucionario argelino, que ya para 1964 empezaba a entrenar —en campos del desierto— a centroamericanos, sudamericanos, europeos y asiáticos para "exportar la revolución" y así provocar "dos, tres, diez, cien, Vietnams", según la máxima guevarista.

El producto final sobrepasó la mediocridad de su objetivo inicial. Planteado como un proyecto exclusivamente argelino, pues de hecho se quería que fuera el primer largometraje argelino de la historia, en manos de un grupo técnico italiano se convirtió en una superproducción que, a partir de su estreno, se constituyó en una cinta de referencia sobre cine político (y ahora histórico), que creemos vale la pena recomendar, sobre todo para que las nuevas generaciones aprendan uno de los aspectos de la violenta historia del siglo XX, como lo fueron los movimientos anticolonialistas, pero sobre todo, de la frialdad de la violencia terrorista y sus intrincadas justificaciones.

2. 2. Los años de brasas: los años 70

Película de 1975 dirigida por Mohammed Lakhdar-Hamina. Crónica de los Años de Fuego (en árabe, وقائع سنين الجمر, romanizado: Waqāʾiʿu sinīna l-jamri; manteniendo el significado "Crónica de los Años de las Brasas" (21) es una película de drama histórica argelina, dirigida por Mohamed Lakhdar-Hamina. Está compuesta por seis capítulos: Les Années de Cendre, Les Années de Braise, Les Années de Feu, L'Année de la Charrette, L'Année de la Charge y Le 1 novembre 1954 y representa la Guerra de la Independencia de



www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/543

ISSN: 1111-3936 - EISSN: 2661-7722

Argelia a través de los ojos de un campesino. Se estrenó en Francia a 26 de noviembre de 1975.

La película ganó el premio Palma de oro del año 1975 en el Festival de Cine de Cannes. También fue seleccionada como entrada argelina para Mejor Película Extranjera en la 48ª edición de los Premios de la Academia, pero no fue aceptada como candidata. El rodaje de la película se realizó en la ciudad de Laghouat, un oasis ubicado en el Sur argelino, en la ciudad de Sour El Ghozlane (ex Aumal), a 100 km al sur de Argel, así como sobre el lugar del mercado Ghardaïa.

Otros ejemplos muy destacables del cine argelino de esta época incluyen: Patrulla en el este (1972) por Amar Laskri, en el que su director de cine garantía en sus numerosas entrevistas sobre la verdad histórica. Tanto la historia vivida como la filmación en lugares de acción y la participación de protagonistas aún vivos testimoniaban y corroboraban el hecho histórico.

3. Papicha: los años 90

Debemos recordar que, durante los años 90, ya no había más cine, ya no se podían hacer películas, porque vivíamos en una situación de seguridad extremadamente precaria. Durante el rodaje de Azdni Medour, a finales de los 90, la mitad de su equipo fue víctima de una explosión en un atentado. Tuvo que esperar seis meses para reanudar las grabaciones de la película, pero ¿con qué estado de espíritu se reanuda una película cuya mitad del equipo de rodaje fue asesinado en un bombardeo? Fue extremadamente difícil y con esto, hubo una interrupción en la industria cinematográfica.

Papicha es una película dirigida por Mounia Meddour, coproducida por Argelia, Francia, Bélgica y Qatar, estrenada en 2019. Fue distinguido en particular por el César a la mejor ópera prima 2020, así como su primer papel femenino le valió a la actriz Lyna Khoudri el César a la mejor esperanza femenina porque cuenta la situación de la mujer durante la década negra y por el succeso que ha logrado. Papicha 'nos situa en la Argelia del año 90 a través de los ojos de Nedjma, una joven estudiante de 18 años alojada en la ciudad universitaria de Argel y que sueña con convertirse en estilista. Al caer la noche, se escurre entre las redes del alambrado de la ciudad con sus mejores amigas para acudir a la discoteca donde vende sus creaciones a las «papichas», las jóvenes argelinas. Mientras la situación política y social del país no deja de empeorar. Nedjma se niega a aceptar esta fatalidad y decide organizar un desfile de moda contra todos los obstáculos.

Ficha técnica: Título: Papicha

Directora: Mounia Meddour

Guión y diálogos: Mounia Meddour y Fadette Drouard Música: Robin Coudert

Fotografía: Léo Lefèvre Conjuntos: Chloé Chambournac Edición: Damien Keyeux Sonido: Guilhem Donzel

Producción: Co-production Argelia-Francia-Bélgica-Qatar; Ink Connection, High Sea Production, Scope Pictures, Tayda Film, Tribus P Film, Same Player, FondsImpact -País de

origen: Francia - Argelia - Bélgica -

Idiomas originales: árabe y francés Género: drama

Fechas de lanzamiento:



www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/543

ISSN: 1111-3936 - EISSN: 2661-7722

Francia: 17 de mayo de 2019 (Festival de cine de Cannes); 9 de octubre de 2019 (lanzamiento

nacional)

Suiza: 16 de octubre de 2019(Suiza francófona); 7 de mayo de 2020(Suiza de habla alemana)

Quebec: 31 de enero de 2020

Argelia: inicialmente previsto para21 de septiembre de 2019luego cancelado.

4. Conlusión

El cine en Argelia desempeñó un papel decisivo en la construcción de la personalidad argelina, y la encarnación de su lucha y heroísmo contra el brutal colonizador. ya que el cine argelino trabajó en la realización de películas históricas que trataron en sus primeras etapas principalmente de la lucha por la liberación, para luego pasar gradualmente a incluir diversos temas de interés para la sociedad argelina, como la tierra, la agricultura y la violencia practicada durante el período del terrorismo.

Desde su independencia, Argelia ha conocido varios cambios políticos, sociales, económicos y culturales, estos cambios fueron acontecimientos que ensombrecieron el cine argelino, así como los contenidos de sus películas. puede ser un anuncio del nacimiento de una determinada corriente ideológica o artística cinematográfica, pues el cine de los sesenta no es el cine de los setenta y así sucesivamente, por lo que debemos en este sentido recuperar la cinta de las memorias del filme, revelando su rasgos temáticos más importantes, y señalamos en este punto que nos detendremos. En las fronteras del cine de los noventa, porque el cine de los noventa -el cine del tercer milenio- requiere otro estudio pormenorizado, por su especificidad.

Finalmente, decimos que el cine argelino realmente ha realizado la historia con su dolor, desafíos y cambios, y se ha beneficiado de sus lecciones, y sobre esta base se encuentra una gran cantidad de estudios que se ocupan de la relación del cine con la historia. El cine argelino se relaciona con la política, dadas las circunstancias del surgimiento del cine argelino, su conexión con la acción armada y su continuación en el camino de la revolución de liberación, así como observando la naturaleza de la producción cinematográfica argelina y las diversas tendencias en Argelia, se puede considerar que el cine argelino está comprometido en su origen desde sus inicios El primero, y desde que expresaba la causa y la lucha de Argelia con la grandeza de su pueblo, hasta las demás películas que reproducían el pasado con una nueva visión.

En cuanto al cambio de presentación cinematográfica de una década a otra, indica un cambio en el discurso político imperante en cada etapa, teniendo en cuenta que la tendencia política en el cine argelino está arraigada, dadas las condiciones históricas, políticas y sociales que ha atravesado el país

5. Bibliografía

Notas bibliográficas

1. Mohammed Lakhdar-Hamina, nacido en 1934 en M'Sila, Argelia1, es un actor, director, productor y guionista argelino.



www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/543

ISSN: 1111-3936 - EISSN: 2661-7722

- 2. Félix Mesguich fue un operador de cine francés pionero, nacido el 16 de septiembre de 1871 en Souk Ahras, Argelia y fallecido el 25 de abril de 1949 en París. Fue uno de los primeros reporteros cinematográficos y el principal operador de la primera película publicitaria en octubre de 1898.
- 3. René Vautier, nacido el 15 de enero de 1928 en Camaret-sur-Mer y fallecido el 4 de enero de 2015 en Cancale, fue un director y guionista francés, comunista y anticolonialista, especialmente conocido por su película Avoir vingt ans dans les Aurès.
- 4. Considerado a menudo como el líder más político del Frente de Liberación Nacional (FLN), es apodado "el arquitecto de la revolución
- 5. Rezine.Mohamed.2018. "Nachaat el cinema el djazairia". Majalat el rissala lidirassat wa el bouhouth el insania. Vol 2.N°5. Bel Abbes.pp.525-540

Obras

- Benziane, Abdou.2000. Le cinéma algérien : de l'Etat tutélaire à l'étatde moribond», Casabah, S.L, S.Ap.
- Caparrós lera, J.M 2004.100 películas sobre Historia Contemporánea, Alianza Editorial: Madrid,citado por PLAZA VIDAL, Amparo y Mercedes MIGUEL
- Hillal, Abd el rezak. 2013. Tarikh el cinema. Soura el djazairi ala el chachat el firanssiya. DAR Rafar. Al . Djazair
- Kaddour, Abd el illah el thani.2005.Simaiya el sourra fi achhar el simaiyat el bassariya.Oran: Dar el gharb
- Maherzi.lotfi. 1980. Le cinema algérien. Alger : Institution imaginaire idéologie Société nationale. Mansouri, karima. 2013. Itijahet el cinema el djazairiaa fi el olfia el talitha. Thèse de doctorat.Université Oran1.
- Meghrebi, Abdelghani. 1982. Les algériens au miroir du cinéma colonial, contribution a la sociologie de la décolonisation .Algérie : édition S.N.E.D
- Rezine.Mohamed.2018. "Nachaat el cinema el djazairia". Majalat el rissala lidirassat wa el bouhouth el insania. Vol 2.N°5. Bel Abbes.pp.525-540
- Roy. Armes.1999. Omar gattlatou de Merzak Allouache.Un regard nouveau sur l'algérie.Paris.Edition l'harmattan
- Ruiz, R. (2013). Poéticas del cine. Santiago de Chile: Ediciones Universidad Diego Portales.P.59
- Tameur.Ennouel.2011.El masrah wa el manehej el nakdia el hadita.Oran:Manchourat dar el kodss



www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/543

ISSN: 1111-3936 - EISSN: 2661-7722

• Tlemsani, Abdelkader. 2001. Artes cinematográficos.cairo: el consejo supremo de la cultura, el entrono general para los asuntos de prensa de imiri.

Fuentes electrónicas

- Elena, Alberto (1995), Elementos para una historia del cine en el mundo islámicolementos paraunahistoria del cine en el mundo islámico-https://riunet.upv.es/bitstream/handle/10251/40937/NOSFERATU_019_004.pdf?sequ ence
- Feriel Lalam. Entretien avecla sociologue Fériel Lalami film de papicha https://ww2.ac-poitiers.fr/histoire-arts/sites/histoire-arts/IMG/pdf/papicha-dp.pdf consultado el 20-10-2022
- Vargas Llosa, Alvaro (2007). "La batalla de Argel", en The Washington Post Writers http://www.elindependent.org/articulos/article.asp?id=1898 consultado el 20-09-2022